

3 ДИТИНОЮ НА РУКАХ НАДІЙШЛА ЖІНКА, СХУДІЛА, ОБДЕРТА

Саскатуї, Саск. Економічна криза пригнобила робітництво цієї країни до той міри, що велике число робітників, не маючи що їсти, примушені ходити по беклай-вах за поживою, а інші висиджують цілими днями та ночами над рікою і ловлять рибку, обчищають її та варять в брудній воді з річки. Кілька тижнів тому назад один з цих безробітних сидів цілу ніч і зловив дванадцять штук риби. Над ранком надходить до його жінка з дитиною, обдERTA, голодна, ну, словом — жертва кризи. Спитала робітника, чи має рибу на продаж. Безробітний втішився, що зараз матиме кілька центів на хліб і відповів жінці, що має. Вона відповіла, що хоче купити, але не має грошей. Чоловік вже довгий час не робить, але вона готова продати себе, щоб тілці ви дістали риби на їду. Оце є положення, в якому на ходиться зараз сотні тисяч робітників в Канаді, а головню жіноцтва. Пора вже робітництву пробудитися зі сну, скинути з очей ту маску капіталістичної зирки, вступити до лав організованого робітництва та спільним фронтом боротися проти такої системи, де жіноцтво мусить давати себе в жертву за кусок хліба. Хай організоване робітництво відає такі явища під увагу. Не має жодної родини, що знаходиться в крайній нужді, розвешить їм причини кризи та вкаже, як з цим ліхом боротися. Степориї.

НАМ ТРЕБА ПРИТЯГНУТИ ДО ПРАЦІ УСЕ ЧЛЕНСТВО НАШИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Руан, Кве. Голова відділу ТУРФДім виступає і заявляє, що він не міг повести успішної праці, бо з такими байдужими членами ніхто успіху зробити не може. Члени не дали йому працювати як слід у відділі. Аматори роль брати не хотіли, викликали його з місцевого комітету і тому він ризикує з головою відділу ТУРФДім. Коли ж деякі члени ставили йому питання, то він відповідав коротко, що ширшого зв'язу дати не може, бо не приготований. З протоколярним секретарем таке саме. В нас було багато протоколярних секретарів, в режисюрних книжках немає всього докладно записано, тому і зв'язу повного не може бути. Фінансовий секретар прочитав нам загальний звіт і розхід і на тому скінчився. Бібліотекар і кольтортер не здавали ніяких звітів, бо не було з чого, і такі не було їх на зборах. Бібліотека і кольтортраж в нас в одній шафці. Коли хто хотів взяти собі книжку до читання, то брав, але ніхто цього не записував. Останніми часами справу бібліотеки трохи направилено. В нас зараз 214 книжок вартості \$82.95, як та кож маємо певну кількість книжок на продаж, що вартують \$64. Хоч кольтортраж наш не був великий, то все таки ми продавали слідуючі газети: “Укр. Щоденні Вісті”, 5 чисел на тиждень, “Трибуна Робітничая”, 10 чисел на тиждень, “Воркер” і “Лейбор Демонстр” по 10 чисел на тиждень, “Сила” 15 чисел на тиждень. Організаційно-освітній комітет немає зараз ані волюни, ані секретаря. Складено було, що товариш відіхав з цієї місцевості і забрав з собою всі протоколи. Описано сказано було, що цей комітет мав 4 лекції. Щодо місцецтва, то не можна сказати, що воно не проявляв в нас активності, вистав було до

ВІД РОБІТНИЧОГО І ФІНАНСОВОГО БЮРА У ВІННІПЕГУ, МАН.

Якщо Ви хочете переслати дещо грошей Вашим рідним чи близько знайомим в старому краю — поручіть це ІНФОРМАЦІЙНОМУ І ФІНАНСОВОМУ БЮРОВИ. (Жадайте таблиці грошових пересилок). Якщо Ви думаєте їхати до краю — владтеся з цю справою до ІНФІНБЮРА, а воно дасть Вам всі потрібні інформації відносно шни на шифрати, паспортів, візів та інше. Хто хоче спровадити до Канади свою жінку чи діти — хай поручить це ІНФІНБЮРОВИ. Якщо хочете подаватися о горожанські папери Канади — поручіть це ІНФІНБЮРОВИ. Якщо хочете виробити контракт, повноважність чи який інший нотаріальний документ — поручіть це ІНФІНБЮРОВИ. Наше Бюро тісно співробітнічає з робітничо-фермерськими організаціями і має їх повне довірення. Обовязком всіх робітників і бідних фермерів є підтримувати тільки своє робітничо-фермерське бюро, бо воно є створене робітниками і фермерами для залягоджування їхніх клопотливих справ; воно є ними самими контролюване. У всіх справах заходіть або пишіть на адресу: INFORMATION AND FINANCIAL BUREAU 600 Selkirk Avenue Winnipeg, Manitoba

ПРОТЕСТ-РЕЗОЛЮЦІЇ ПРОТИ ЗААРЕШТУВАННЯ БІЙЦІВ РОБІТНИЧОЇ КЛАСИ

Колмен, Алта. Ми робітники, зібрані на масовім мітингу в Колмен на 16 серпня, 1931 р., гостро протестуємо проти арештування Т. Бака, І. Бойчука, М. Голіньського, Т. Гила, С. Кара, М. Брусса, Т. Куціка і Ф. Угріна, та домагаємося їхнього негайного і безумовного звільнення. Ми так само гостро протестуємо проти спроб уряду Канади зробити незаконною Комуністичну Партію Канади та інші робітничі організації і закликаємо одночасно, що уживемо всяких способів, які є в нашій розпорядженні, в боротьбі проти цих спроб. Р. Саварт, Г. Гасбо, головно, секретар.

На регулярному мітингу колменського відділу Майн Воркере Юніон оф Канада, що відбувся в неділю, 16 серпня, дискутовано обширно про положення голодуючих майнерів в півній провінції Албейта. Це положення виявилось, що так провінціальної як і домініканської уряди бажають продовжати свою програму відносно цього положення. Арештування т.т. М. Брусса, І. Бойчука, Т. Бака, Т. Куціка, Ф. Угріна, Т. Юена, М. Голіньського, Т. Гила і С. Кара, і спроби обох урядів адувати Комуністичну Партію, ясно вказують членам нашій організації, що ваші уряди будуть негайно адувати будь-яку особу чи організацію, які будуть старатися змінити наше положення. З огляду на це колменський відділ Майн Воркере Юніон оф Канада домагається безумовного звільнення вище згаданих товаришів, яких арештувано на основі 98 секції кримінального кодексу Канади. Ми вносимо сильний протест проти повних арештувань і проти акції того ж уряду. Ендрю П. Дов, І. Столяков, президент, секретар.

БУКОВИНСЬКІ ПЕТЛЮРІВЦІ СПІВРОБІТНИЧАЮТЬ ЗІ СИГУРАНЦІЄЮ

Тороңто, Онт. Пани верховоди буковинських петлюрівців В. Залозецький і Маєр Михальський показують в румунському парламенті своє запроданче чорносотенне обличчя. “Незалежний” безпартійний часопис “Час” з дня 16 липня ц. р. ось що пише: “Поширення комунізму занепокоє в великій мірі саме нас, стим більше, що наш найлуччий національний елемент ведуть завязту боротьбу проти комунізму на Радянській Україні”. Бачите, робітники і робітничі, що цих панів занепокоє? Іх занепокоє комунізм, який на Радянській Україні зростає. Та не лише це, найголовніше занепокоє цих панів-петлюрівців зріст комунізму так ім тут під носом, на Буковині, звідки ці пани при допомозі румунської сигуранції “вибилися” в посли. І от ці пани заговорили про українську школу на Буковині — та читальні, без чого вони не можуть вести боротьби проти комуністичного духа. Так вони і кажуть. Пане Президенте Міністрів! “Як можна узброїти українського селянина проти комуністичного духа, коли відбирається йому можливість сходити в широкіх, свідких і провітрених льокалях і читати національні книжки про господарство й культуру, а не сидіти в коршмаках”. Отже згори вони зазначають, що треба боротися проти комуністичного духа. Але це не все — слухаймо даліше, що треба говорити румунському президентові міністрів, а говорять вони йому так: “Як можна узброїти українського селянина проти комуністичного духа, коли відбирається йому можливість сходити в широкіх, свідких і провітрених льокалях і читати національні книжки про господарство й культуру, а не сидіти в коршмаках”. Отже згори вони зазначають, що треба боротися проти комуністичного духа. Але це не все — слухаймо даліше, що треба говорити румунському президентові міністрів, а говорять вони йому так: “Як можна узброїти українського селянина проти комуністичного духа, коли відбирається йому можливість сходити в широкіх, свідких і провітрених льокалях і читати національні книжки про господарство й культуру, а не сидіти в коршмаках”.

РАДЯНСЬКИЙ УРЯД ПОДАРУВАВ ПЕРЬСЬКОМУ ШАХО-ВІ ТРАКТОРИ.

За урочищем обставови, перському шахові вручено подарунок радянського уряду трактори Сталінградського заводу та комплект складних причинних машин. На бажанця шаха трактори і машини передано сільсько-господарському інституту в місцевості Керелді. На урочищі передачі були присутні члени уряду, представники повладства на чолі з поповредом СРСР т. Петровським, чини департаменту хайборства, а також дирекції, профессора та слухачі сільськогосподарського інституту. У своєму виступі поповред СРСР т. Петровський зазначив, що трактор є символ соціалістичної перебудови сільського господарства, а також індустріальної потужности СРСР, що зростає і відзначив також заходи перського уряду до перебудови економіки країни. На доповідь товариш міністра народного господарства Хакмі підкреслив, що вручення подарунку радянського уряду символізує дальше зміцнення дружби між Персією та СРСР.

БЕЗРОБІТТЯ ЗРОСТАЄ, ПЛАТНЯ ЗМЕНШУЄТЬСЯ

ВАШІНГТОН, 16 серпня. — Статистика бюро праці вказує, що в липні безробіття в Сполучених Державах зросло на 2 відс., а заробітна платня зменшилася на 4.8 відс. ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ “ВОРКЕРС ЮНІТІ” Офіційний орган Воркерс Юніті Ліг “Воркерс Юніті” виходить дві рази на місяць і пише про боротьбу на економічному фронті. Подаватиме новини з руху червоних трейд-юніт, з опозиційної боротьби в реформістичних трейд-юнітах, про організацію неорганізованих! Ціла сторінка буде присвячена безробіттю! Містиме статті провідних товаришів трейд-юніт руху в Злучених Державах і інших країнах. Об'єднуйтеся довкола “Воркерс Юніті”! Замовляйте її пачками для розпродажу! Засилайте свою передплату! Щорічна передплата \$1.50; щорічна 75 центів. Гуртова продаж по 2½ цента за число. Передплату й замовлення засилайте: WORKERS UNITY Room 56, 70 Lombard St. Toronto Ontario

КОРИСНІ КНИЖКИ ДЛЯ ФАРМЕРІВ!

Table listing book titles and prices for farmers, including 'Годівля та плекання поросят', 'Годівля та плекання телят', etc.

Table listing book titles and prices under 'РІДКНА ЛІТЕРАТУРА', including 'Пачкар Демко', 'Кораловий острів', etc.

Хто замовить цих книжок на \$5.00, той отримає в додатку ще один науковий радянський журнал вартості одного долара. Хто замовить книжок на суму \$10.00, той отримає кілька ріжних наукових радянських журналів вартості \$2.50. Спішіть з замовленням, бо ця нагода скоро проминє.

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE WINNIPEG, MANITOBA

Українська робітничая преса, це ознака сили і свідомости робітництва. Памятайте про Пресовий Фонд і відмовлення передплати!

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ, ЧИТАЙТЕ Й РОЗПОВСЮДНЮЙТЕ СВОЮ ПРЕСУ

яку видає одинокє в Канаді українське РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ ВИДАВНИЧЕ Т-ВО і яка служить тільки інтересам робітників і бідних та середніх фермерів! Коли Ви вже читаете свою пресу, то обовязком Вашим є подбати, щоб її передплатували й читали Ваші сусіди, знайомі та товариші й товаришки по праці. Бо тільки робітничо-фермерська преса видається за гроші робітників і фермерів, тільки вона широко відкриває свої сторінки для вислову своїх думок трудящим масам, тільки вона викриває всі злочини, які повповнює класа визискувачів над трудящими Канади і цілого світа. Найширші й найдокладніші інформації з поля класової боротьби, з подій у цілому світі Ви знайдете на сторінках робітничо-фермерської преси. Тільки на її сторінках Ви маєте спроможу писати про всі тяжкі переживання працюючих. Тільки вона дає Вам вказівки і поради, чому працюючі повинні організуватися й боротися за звизл з капіталістичною визиску. Робітничо-фермерське Видавниче Товариство видає такі газети й журнали для робітників і фермерів, для трудящего жіноцтва та молоді: “УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ” — виходять три рази на тиждень по шість сторін. Передплата: \$4.00 на рік, а \$2.00 на півроку. “ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ” — виходить раз на тиждень по вісім сторін. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку. “РОБІТНИЦЯ” — журнал для трудового жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 80 ц. на півроку. “БОІОВА МОЛОДЬ” — журнал для робітничої і фермерської молоді, виходить раз на місяць. Передплата: 50 центів на рік. Ці газети й журнали Ви повинні передплатувати, читати й поширювати. Замовляйте їх, або одну з них таки негайно! Передплату засилайте до:

THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N Cor. Pritchard Avenue and McGregor Street WINNIPEG MANITOBA CANADA

ОПРАВЛЯЄМО КНИЖКИ!

Повідомляємо всі відділи наших організацій і все членство та читачів зокрема, що Робітничо-Фермерське Видавниче Товариство оправаляє всякого рода книжки по УМІРКОВАНІЙ ЦІНІ. Ціна оправи різна: залежить від величини книжки й якости матеріалу. Дешеві книжки оправаляємо в грубий кольоровий папір від 10 до 25 центів за книжку. Дороші книжки оправаляється в шкіру (лєдєтер) від 25 ц. вгору. На більшу скількість книжок дається опуст. ВИСИЛКУ КНИЖОК НАЗАД ОПЛАЧУЄМО САМІ ЗА ДОБРЕ ВИКОНАНУ РОБОТУ РУЧИМО. Замовлення шліть на адресу: THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N, LTD. Cor. Pritchard Ave. and McGregor St. WINNIPEG MANITOBA